



# Notizie in Comune

Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale di Capergnanica

## NOTIZIE IN COMUNE

n. 9 - Settembre 2007

### INDICE

- Presentazione del libro sulla storia e le tradizioni di Capergnanica e di Passarera ..... 1

### SPECIALE BILANCIO

- Approvato il Conto Consuntivo 2006 ..... 2

### LAVORI PUBBLICI

- Stanziati nuovi fondi per la manutenzione stradale ..... 2
- Al via i lavori di sistemazione dell'ingresso del palazzo municipale ..... 2
- Nuovo parco giochi in via Donati ..... 2

### EVENTI E INIZIATIVE

- Mercoledì 10 ottobre: Giornata dell'Anziano ..... 2
- A ottobre torna *Remulàs*, prima stagione teatrale dedicata alla commedia cremasca ..... 3
- Celebrazioni in memoria dei caduti ..... 3
- Borse di studio per gli studenti meritevoli ..... 3
- Corsi per il tempo libero in Biblioteca ..... 3
- Domenica 2 dicembre: gita al mercatino di Natale di Brunico ..... 4
- Calendare 2008: immagini cercasi ..... 4
- Bel successo per la prima edizione di "Estate... in festa" ..... 4

## Presentazione del libro sulla storia e le tradizioni di Capergnanica e Passarera

Come avevamo anticipato nel "Notizie in Comune" dello scorso mese di Aprile, dopo un lungo lavoro di ricerca è finalmente pronto il libro dedicato alle comunità di Capergnanica e di Passarera. Un libro che abbiamo fortemente voluto per iniziare a raccogliere, prima che fosse perduto per sempre, quel patrimonio di cultura e di tradizioni che costituiscono le radici della nostra comunità. Radici che meritano di essere custodite e salvaguardate anche nell'era di Internet e della *globalizzazione* perché, come diceva Tolstoj, "se vogliamo essere davvero universali, dobbiamo parlare del nostro villaggio".

L'auspicio è che quest'opera possa costituire un punto di partenza – e non di arrivo – per la riscoperta della storia e delle tradizioni del nostro Paese. Una riscoperta che parli soprattutto ai nostri ragazzi, che studiano la storia degli Assiri e dei Babilonesi, ma che ignorano completamente quella del territorio in cui vivono.

Consentitemi, pertanto, di ringraziare quanti hanno supportato la realizzazione dell'opera.

Innanzitutto la Regione Lombardia e la Provincia di Cremona per il patrocinio e il contributo economico concesso a sostegno della pubblicazione.

Un doveroso ringraziamento va anche agli sponsor privati, senza il cui sostegno questo libro non avrebbe potuto essere realizzato. Grazie, dunque a (in rigoroso ordine alfabetico): l'Associazione Banca Popolare di Crema per il Territorio, la Cassa Rurale del Cremasco, la LUMSON spa, la Trattoria Rosetta e la Valexpress Trasporti.

L'opera sarà presentata dal suo curatore, Sergio Lini, il prossimo venerdì 26 ottobre, alle ore 21, presso il teatro parrocchiale di Capergnanica. A tutte le famiglie residenti sarà consegnata una copia omaggio del libro.

Vi aspetto numerosi!

Il Sindaco  
Cristian Chizzoli

## SPECIALE BILANCIO

### Approvato il Conto Consuntivo 2006

Nella seduta del 30 giugno scorso, il Consiglio Comunale ha approvato all'unanimità il conto consuntivo relativo all'esercizio 2006. Si tratta del documento contabile che riassume gli andamenti delle entrate e delle uscite registrate dalle casse comunali nel corso del 2006.

A livello complessivo, il bilancio si è chiuso con un avanzo di 42.455,30 euro, somma che si rende dunque disponibile per nuovi interventi.

Sul fronte delle entrate correnti, gli introiti maggiori sono arrivati dall'ICI, da cui derivano circa 237.000 euro, dalla TARSU (139.000 €) e dai trasferimenti erariali dallo Stato (273.000 €).

Rispetto all'anno precedente, è leggermente migliorato il grado di copertura, garantito dalle rispettive tariffe, delle spese relative ai servizi a domanda individuale. Si tratta, in particolare:

- del servizio raccolta/trasporto e smaltimento rifiuti, per cui il tasso di copertura è stato pari al 83,65%. Ciò significa che per ogni 100 euro pagate per tale servizio, il Comune ne ha incassati 83,65 attraverso la TARSU, pagando la differenza con altre risorse (a livello complessivo, il servizio rifiuti è costato 167.000 euro nel 2006, a fronte di 139.000 euro di gettito TARSU);
- del servizio mensa scolastica, che ha un tasso di copertura del 61,27%;
- della gestione degli impianti sportivi, che hanno registrato una copertura del 56,45%.

## LAVORI PUBBLICI

### Stanziati nuovi fondi per la manutenzione stradale

Nella seduta del 30 giugno scorso, il Consiglio comunale ha stanziato nuovi fondi per complessivi 44 mila euro destinati alla manutenzione straordinaria delle strade comunali.

L'operazione si è resa possibile grazie all'ottenimento del contributo FRISL regionale a favore della pista ciclabile che collegherà Capergnanica e Passarera. Tale contributo (ammontante a oltre 194.000 euro) ha infatti consentito di "liberare" alcune risorse, precedentemente impiegate per la stessa ciclabile, e renderle disponibili per altri interventi a carico del bilancio 2007.

Parte di tali fondi sono già stati impiegati per la sistemazione della porzione di cavalcavia della tangenziale di Crema (posto su via Ombriano) di competenza del Comune di Capergnanica (si tratta di circa 40 metri, fino all'altezza della chiesina dei Cazzuli).

I prossimi interventi previsti riguarderanno le vie S. Antonino, Garibaldi, Antonietti e S. Martino, mentre la riqualifica di altre strade comunali proseguirà con il 2008.

### Al via i lavori di sistemazione dell'ingresso del palazzo municipale

È stato approvato il progetto esecutivo per l'intervento di abbattimento delle barriere architettoniche sul porticato e l'ingresso del palazzo municipale.

I lavori prevedono il rifacimento della pavimentazione sconnessa del porticato e l'installazione di un portoncino automatico sull'ingresso. L'intervento è previsto per le prossime settimane.

### Nuovo parco giochi in via Donati

Nell'ultimo consiglio comunale sono state reperite anche le risorse necessarie alla realizzazione del nuovo parco giochi di via Donati.

Si tratta di un'area verde, già di proprietà comunale, che si trova nelle adiacenze della chiesetta della S.S. Trinità. L'area sarà attrezzata a verde pubblico, con panchine e giochi per bambini.

## EVENTI E INIZIATIVE

### Mercoledì 10 ottobre: Giornata dell'Anziano

È in programma per mercoledì 10 ottobre l'annuale "Giornata dell'Anziano", organizzata dal Comune di Capergnanica in collaborazione con il Gruppo Parrocchiale S. Vincenzo.

Il programma prevede la celebrazione della S. Messa alle ore 11 presso la Chiesa Parrocchiale di Capergnanica. A seguire, il pranzo offerto dall'Amministrazione Comunale presso il ristorante "Rosetta" di Passarera.

L'iniziativa è aperta agli anziani di Capergnanica e Passarera a partire dai 68 anni. Gli interessati possono iscriversi direttamente presso gli Uffici Comunali (tel. 0373.76021) entro sabato, 6 ottobre.

## A ottobre torna *Remulàs*, prima stagione teatrale dedicata alla commedia cremasca

Dopo il bel successo di pubblico ottenuto la scorsa primavera, torna *Remulàs*, che da rassegna si trasforma in stagione teatrale. A partire dal prossimo mese di ottobre e fino ad aprile 2008 presso il teatro di Capergnanica andrà infatti in scena la prima stagione teatrale interamente dedicata alla commedia cremasca. Saranno otto gli spettacoli di altrettante compagnie amatoriali del nostro territorio che presenteranno proprie commedie recitate in cremasco, secondo il seguente calendario:



- Sabato 20 ottobre: *Pocia e codighe*, della Compagnia "Le Quattro Vie" di Crema;
- Sabato 10 novembre: *Al soldo al fa cantà l'orbo*, della Compagnia "La bottega delle donne" di Ricengo;
- Sabato 1 dicembre: *Al Gigi ga spùsa i pè*, della Compagnia "La Lùmaga" di Postino;
- Sabato 19 gennaio: *Il reduce*, monologo di Tarcisio Raimondi;
- Sabato 9 febbraio: *Teut per 'ndaa a la sagra*, della Compagnia "El Turàs" di Castelleone;
- Sabato 8 marzo: *A l'uspisi di veggètt s'è liberat un lètt*, della Compagnia "La Carabèla" di Spino d'Adda;
- Sabato 29 marzo: *Con tutto il bene che ti voglio*, della Compagnia "Carlo Bertolazzi" di Rivolta d'Adda;
- Sabato 19 aprile: *Mizeria e nubiltà*, della Compagnia "da San Roch" di Montodine.

Tutti gli spettacoli avranno inizio alle ore 21. I biglietti di ingresso si possono acquistare al costo di 5 € presso la Biblioteca Comunale o direttamente al botteghino. È disponibile anche l'abbonamento stagionale, acquistabile presso la Biblioteca al costo di 30 €.

L'iniziativa, che è finalizzata alla valorizzazione e alla riscoperta della cultura e delle tradizioni locali, ha già ricevuto il patrocinio di Regione Lombardia e della Provincia di Cremona.

## Celebrazioni in memoria dei caduti

Le Associazioni Combattenti e Reduci di Capergnanica e Passarera hanno in programma le

annuali celebrazioni in ricordo dei caduti delle due guerre mondiali.

A Capergnanica si svolgeranno domenica 28 ottobre, con ritrovo alle 10.30 in Piazza IV Novembre (di fronte al Municipio), la S. Messa alle ore 11 a cui seguirà la deposizione delle corone al monumento dei caduti e alla cappella cimiteriale.

A Passarera le celebrazioni sono in programma per domenica 4 novembre, con la S. Messa alle ore 10.30 nella Parrocchiale di S. Girolamo e la deposizione delle corone al monumento dei caduti.

Tutta la cittadinanza è invitata a partecipare alla manifestazione, per ricordare coloro che hanno vissuto in prima persona gli orrori della guerra, pagando con il sacrificio della propria vita.

## Borse di studio per gli studenti meritevoli

Anche quest'anno la campagna di incentivo allo studio promossa dall'Amministrazione comunale premierà gli studenti residenti che, nell'anno scolastico 2006/2007, hanno conseguito il diploma di scuola media inferiore con votazione "ottimo" o il diploma di scuola superiore con votazione di "100/100".

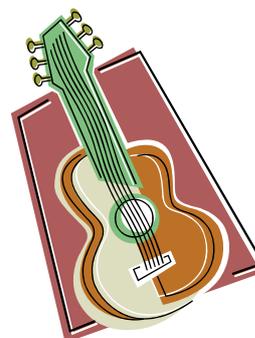


Gli interessati sono invitati a presentare la relativa domanda entro la fine del mese di ottobre, compilando l'apposito modulo disponibile presso gli uffici comunali.

La tradizionale cerimonia di consegna dei premi si svolgerà nel mese di dicembre, presso la Sala Civica di Palazzo Robati.

## Corsi per il tempo libero in Biblioteca

Anche quest'anno la Biblioteca comunale organizza corsi per il tempo libero, nonostante il cantiere dei lavori di Palazzo Robati ne limiti la disponibilità di spazi.



Sono aperte le iscrizioni per il corso di chitarra per ragazzi (dagli 8 ai 16 anni) che si terrà ogni mercoledì dalle 16.30 alle 18.30 presso la biblioteca comunale. Il corso, che prenderà avvio mercoledì 17 ottobre, prevede lo svolgimento di 10 lezioni. Il costo per partecipante è di 120 €.

Iscrizioni aperte anche per il corso di chitarra per adulti. Il corso si terrà il martedì o mercoledì dalle 21 alle 23, con inizio il 16 ottobre e per la durata di 10 lezioni. Il costo per partecipante è di 130 €.

## Domenica 2 dicembre: gita al mercatino di Natale di Brunico

Il Comune di Capergnanica organizza per domenica 2 dicembre la tradizionale gita in pullman ai mercatini di Natale. Quest'anno la destinazione è Brunico, perla della Val Pusteria.

Il programma della giornata prevede la partenza alle ore 6.15 dalla piazza del Municipio a Capergnanica (a seguire Passarera), l'arrivo a Brunico alle 10.30 circa, la visita alla città e al mercatino. Il rientro è previsto per le ore 21.30.

La quota di partecipazione è di 15 € da versarsi all'atto dell'iscrizione presso la Biblioteca. Le iscrizioni si ricevono fino al 17 di novembre o a esaurimento dei posti disponibili.

## Calendare 2008: immagini cercasi

Come ogni anno, è in fase di realizzazione l'edizione 2008 del tradizionale *Calendare*, riportante immagini d'epoca di Capergnanica e di Passarera.



Quest'anno il calendario è dedicato ai matrimoni. Se avete immagini di matrimoni celebrati a Capergnanica o Passarera prima del 1960 e vi piacerebbe vederle pubblicate, consegnatele presso gli Uffici comunali entro il 15 novembre (le immagini saranno restituite nel giro di una settimana, dopo averle riprodotte).

## Bel successo per la prima edizione di "Estate... in festa"

Ha registrato un bel successo di pubblico la prima edizione di "Estate... in festa", l'iniziativa promossa il primo week end di luglio dall'Assessorato alla Cultura e identità locali del Comune di Capergnanica. Oltre un migliaio sono state infatti le persone che hanno partecipato alla tre giorni di spettacolo organizzata sul piazzale della nostra palestra comunale.

Il venerdì sera tutto esaurito per lo spettacolo "Il cortile dei pover crist" della compagnia "I Legnanesi", organizzato con il contributo

dell'Assessorato alle Culture, identità e autonomie della Regione Lombardia. Circa 600 gli spettatori che hanno goduto una serata ricca di risate, durante la quale è stata rievocata l'atmosfera tipica del cortile lombardo.

La sera successiva, in collaborazione con la sala bingo di Crema, si è svolto il bingo in piazza, durante il quale sono stati raccolti 680 euro a sostegno dell'orfanotrofio Maria Romero Children's home di Nairobi, gestito da Suor Rosaria Assandri, missionaria cremasca in Kenya.

La tre giorni si è infine conclusa la domenica sera con il concerto del corpo bandistico "G. Verdi" di Ombriano. Lo spettacolo è stato promosso con il contributo di Zoogreen.

Un ringraziamento doveroso va a tutti i volontari che hanno lavorato durante la tre giorni e alla Polisportiva di Capergnanica, che ha garantito la buona riuscita dell'iniziativa.

## Diamo i Numeri

Al 31.08.2007 eravamo in

# 1.978



### COMUNE DI CAPERGNANICA

Piazza IV Novembre 2  
Tel. 0373.76021  
Fax 0373.76212  
email: comcap@tin.it

#### Orari d'apertura

##### Uffici

da lunedì a venerdì: 8.30-12.30  
sabato: 9-12

##### Ufficio Tecnico

Lunedì e giovedì: 10.30-12.30

##### Servizio ICI

Martedì e sabato: 9-12

##### Assistente sociale

lunedì: 9-12

##### Il Sindaco riceve:

lunedì e sabato: 11-12

##### Biblioteca Comunale

da lunedì a venerdì: 16 – 18.30  
sabato: 9.30–12.30

##### Piazzola Ecologica

Martedì e giovedì: 14-18  
Sabato: 8.40–11.40 e 14-18